

**Alnokhoorian alnokoorian**

альнокурный  
[ahl-no-koor-ee-än]

A direct transcription from Russian would be 'Alnokoorian'. All editions other than the 1950 edition use 'k' rather than 'kh' in this word.

**Alstoozori**

Альтузори  
[ahls-too-zo-ree] or [ahl-too-zo-ree]

A direct transcription from Russian would be 'Altoozori'.

**Amambakhlootr Amambakhlutr**

Амамбахлутр  
[ah-mahm-bahkh-lootr]

**Amarhoodan amarkhoodan**

Амархулан  
[ah-mahr-kho-daahn]  
A direct transcription from Russian would be 'Amarkhoodan'.

**Amarloos**

Амарлус  
[ah-mahr-loos]

**Amenzano**

Аменцано  
[ah-men-fsah-no]

**Amersamarskanapa**

amersamarskanara  
Амерсамарсканара  
[ah-mer-sah-mahr-skah-nah-rah]  
'Amersamarskanapa' was transcribed incorrectly from Russian in the 1950 edition. It should end in 'ra'.

**Amskomoutator ams-commutator**

Амскомутатор  
[ahms,-kom-oo-tah-tor] or [ahms,-kawm-yoo-tei-tür]  
A more usual spelling for 'commutator' is used in the 1992 edition.

**anasha**

анаша  
[ah-nah-shah]

**Anklad**

Анклад  
[ahn-klahd]

**Anodnatiuos**

Аноднатиус  
[ah-nod-nah-tee-ooos] or [ah-nod-nei-shyüs]

**Anoklinism**

аноклинизм  
[ah-nok-leen-izm]

**Anoolios**

see anulios

**Anoroparionikima**

Аноропарионикима  
[ahn-no-ro,-pah-tee-o-nee-kee-mah]

**Ansanbaluiazar**

Ансанбалуиазар  
[ahn-sahn,-bahl-oo-ee-ah-zahr]  
The variant spelling 'Ansabaluiazar' appears only on page 756 of the 1950 edition.

**Ansapalnia**

ансальный  
[ahn-sah-pahl-nee-än]

**Antkoosano**

Анткуано  
[ahnt-ko-ahn-o]

**Anulios or Anoolios**

Анулиос  
[ah-noo-lee-os]  
Both spellings occur in the 1950 edition; in the 1992 edition only 'Anulios' is used.

**Appolis**

Апполис  
[ah-po-leees]

**Arachiaplñish arachiaplñish**

Арачияплмыш  
[ah-rah-chee,-yahpl-mish]  
A direct transcription from Russian would be 'Arachiyaplmish'. The '-nish', rather than '-mish', in the 1950 edition appears to be an error.

**Arguenia**

Аргения  
[ahr-gen-ee-yah]  
A direct transcription from Russian would be 'Argeria'. The use of the spelling 'gu' in the 1950 edition is likely intended to indicate that the 'g' is to be pronounced hard as in 'get' and not as 'j' in words such as 'agile'.

**Arhoonilo**

Архунило  
[ahr-kho-nee-lo]

**Armanatoora Armanatoorga**

Арманатурга  
[ahr-mahn-ah-toor-gah]  
A direct transcription from Russian would be 'Armanatoorga'; the 1950 spelling could be an error of transcription.

**Arostodesokh arostodossokh**

Аростодесокх  
[ah-ros-to-de-sokh]  
The direct transcription from Russian would be 'Arostodesokh'.

**Ashagiprotoehary**

Ашагыпротоэхари  
[ah-shah-ga,-pro-to,-e-khah-tee]

**Ashhana ashkhana**

ашхана  
[ahsh-khah-nah]

**Ashhark**

Ашхарх  
[ahsh-shahrk]  
A direct transcription from Russian would be 'Ashkharkh'.

**Ashiata Shiemash**

Ашиата Шиемаш  
[ah-shee-ah-tah shee-ee-mahsh]

**Asiman**

Асиман  
[ah-see-mah]

**Askalnooazar**

Аскальнуазар  
[ahs-kahl,-noo-ah-zahr]

**Asklaian**

Асклайский  
[ahs-klai-än]

**Asklay**

Асклаец  
[ahs-klai]

**Askokin**

Аскокин  
[ahs-ko-keen]

**Asoochilon**

Асуаилон  
[ah-soo-chee-lon] or [ah-soo-ai-lon]  
A direct transcription from Russian would be 'Asooailon'.

**Assadulla Ibrahim Ogly**

Ассадула Ибрагим Оглы  
[as-sa-doo-la eeb-ra-heem ogh-loo]  
The Turkish word oghly, pronounced [o-loo], means 'son'; hence Assadulla Ibrahim Ogly is Assadula, the son of Ibrahim (Abraham). The Turkish letter 'g' (often rendered phonetically as 'gh') is heard in many words only as a lengthening of the preceding vowel in modern Turkish; in Gurdjieff's time in Eastern Turkey this consonant would more usually be rendered as 'gh'. A Russian reading from the Cyrillic however would say [og-lee].

**Assooparatsata**

Асупарацата  
[ah-soop-ahr-ah-ah-tah]

**Astralnomonian astralnomian**

Астральномонный  
[ah-strahl-no-mon-ee-än]

**Astroluolucizoin astroluolucioin**

Астрололуциозин  
[ahs-tro,-loo-o,-loo-see,-zo-eeen] or [ahs-tro-lo,-loo-see,-zo-eeen]  
A direct transcription from Russian would be 'Astrololusizoin'.

**Astrosovors**

Астросоворы  
[ahs-tro-so-vors]